

Alvord Unified School District Wellness Program

December 3, 2015

Dear Parent, Guardian:

Your child's school day just got healthier! Alvord Unified School District (AUSD) schools and schools across America are meeting new national standards for school lunches this school year. School lunches now include more fruits, vegetables, and whole grain-rich foods; only fat-free or low-fat milk; "right-size" meals with portions designed for a child's age; and less saturated fat, no trans fat and low sodium.

Our school district has established nutrition standards for all snacks offered and sold in school **by any entity**, including parent/student organizations, teachers, boosters, fundraisers, and the food and child nutrition services (CNS). These standards for snacks that are offered and sold are in effect during both the school day and extended school day (includes school activities and parties/celebrations held before/during or after school), in accordance with the Healthy Hunger-Free Kids Act, the USDA Smart Snack Guidelines and our district Wellness Policy. **There are no exemptions to this policy.** These standards carefully balance science-based nutrition guidelines with practical and flexible solutions to promote healthier eating on campus

When students eat healthy foods, they perform better in school. Your child can learn good habits for life by making healthy food choices and getting proper exercise now. You have the power to inspire your children to build a healthy plate at school and home. We ask that you review the school menu with your children. Encourage them to try new foods and eat the healthy foods offered. Reinforce healthy eating by offering similar new foods at home.

Improving the health and nutrition of children by providing nutritious meals in school is a top priority for AUSD and the U.S. Department of Agriculture. Keep updated on the changes at www.fns.usda.gov/healthierschoolday.

We invite you to join us in working with other parents, teachers, CNS, school staff and the community through our school Wellness Council to put the new standards in place in our schools. We welcome your ideas and support in creating a healthier school environment for our students.

Please feel free to call us, your school principal or wellness lead with any questions and ideas you may have. More information about Smart Snacks in school and children's wellness and nutrition is available at: AUSDnutrition.org.

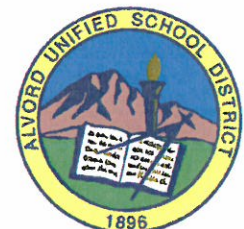
Together we can teach our children healthy habits that last forever.

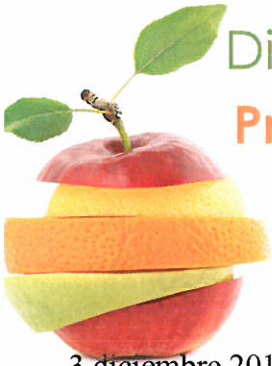
Eric Holliday
Co-Chair, Wellness Council
Director, Child Nutrition Services

Patti Suppe
Co-Chair, Wellness Council
PEP grant Coordinator

AUSDnutrition.org

7377 Jurupa Avenue – Riverside, CA 92504





Distrito Escolar Unificado Alvord

Programa de Bienestar

3 diciembre 2015

Estimado Padre, Guardián:

¡El día escolar de su hijo acaba de tornarse más saludable! Las escuelas del Distrito Escolar Unificado Alvord (AUSD) y las escuelas a lo largo de Estados Unidos están cumpliendo nuevos estándares nacionales para los almuerzos escolares este año escolar. Los almuerzos escolares ahora incluyen más frutas, vegetales y comidas integrales ricas en granos; solo leche sin grasa o baja en grasa; comidas “right-size” con porciones designadas para la edad del niño; y grasas menos saturadas y no trans fat o sodio.

Nuestro distrito escolar ha establecido estándares de nutrición para todos los bocadillos a la venta en la escuela **por cualquier entidad**, incluyendo organizaciones de padres/estudiantes, maestros, impulsores, fundraisers y la comida y los servicios de nutrición infantil (CNS). Estos estándares para bocadillos que son ofrecidos y vendidos están en efecto durante el día escolar y la jornada después de clases (incluye actividades escolares y fiestas/celebraciones antes/durante o después de la escuela), en concordancia con la Ley Healthy Hunger-Free Kids, la guía de USDA Smart Snack y nuestra Política de Bienestar del distrito. **No hay excepciones a esta política.** Estos estándares combinan cuidadosamente guías de nutrición basadas en la ciencia con soluciones prácticas y flexibles para promover comidas saludables en los campos escolares.

Cuando los estudiantes comen comidas saludables, tienen un mejor rendimiento en la escuela. Su hijo puede aprender buenos hábitos alimenticios para toda la vida al decidir por comidas saludables y hacer ejercicio apropiado hoy. Usted tiene el poder de inspirar a su hijo a construir un plato saludable en la escuela y en el hogar. Le pedimos que revise el menú de la escuela con su hijo. MotíVELO a probar nuevas comidas y a comer las comidas saludables que se le ofrecen. Refuerce el comer saludable al ofrecer comidas similares en el hogar.

Mejorar la salud y la nutrición de los niños al proveer alimentos nutritivos en la escuela es una prioridad para AUSD y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos. Manténgase al tanto de los cambios en www.fns.usda.gov/healthierschoolday.

Lo invitamos a que se nos una en el trabajo con otros padres, maestros, CNS, personal escolar y la comunidad, a través de nuestro Concilio escolar de Bienestar, para poner en marcha los nuevos estándares en nuestras escuelas. Damos la bienvenida a sus ideas y apoyo en crear un ambiente más saludable para nuestros estudiantes.

Por favor llame al director de su escuela o al líder del programa de bienestar si tiene alguna pregunta o idea. Más información acerca de Smart Snacks en la escuela y acerca del bienestar y nutrición de los niños está disponible en: AUSDnutrition.org

Juntos podemos enseñar a nuestros niños hábitos saludables que durarán para siempre.

Eric Holliday
Co-Director del Concilio de Bienestar
Director de Child Nutrition Services

Patti Suppe
Co-Directora del Concilio de Bienestar
Coordinadora de PEP grant

AUSDnutrition.org

7377 Jurupa Avenue – Riverside, CA 92504

